

Marie-Madeleine COMPÈRE e Dolorès PRALON-JULIA, *Performances scolaires de Collégiens sous l'ancien Régime*, Publications de la Sorbonne, Paris, 1992.

Do Institut national de recherche pédagogique de Paris, recebemos este livro tão interessante no âmbito da pedagogia como no da sociologia. Graças a um acaso fortuito e raro – a reutilização de papel – conservaram-se exercícios (testes) de Latim feitos no colégio Louis-le-grand, à volta do ano de 1720, pois o Padre Hardouin, bibliotecário, aproveitou o verso das folhas para escrever duas obras de natureza teológica. Deste "achado arqueológico" nasceu um estudo bastante profundo e diversificado, que pode ser seguido e analisado criticamente, pois as autoras editam o texto dos exercícios (temos a fotocópia dos casos mais significativos) e das correcções feitas.

Ficamos a conhecer a identificação dos professores e alunos, características pessoais, sociais, ideológicas, pois a apresentação dos testes não obedece a um modelo único (v.g. nem todos transcrevem uma máxima de invocação religiosa).

O estudo, que vai até à reconstrução dos questionários propostos, passando pelos métodos pedagógicos (evidentemente inclui a análise da correcção feita) e pelas capacidades que os alunos manifestam, inclui capítulos dedicados à retroversão, tradução, versificação, prática da língua materna.

Este breve sumário parece não deixar dúvidas acerca da importância pedagógica da presente obra.

Fernando Patrício de Lemos